

MP3-CD Mini Hi-Fi System

FWM143

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Manual de usuario

Manual do usuário



PHILIPS

México



Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

	PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA	
	No abrir, riesgo de choque eléctrico	
	ATENCIÓN	
	Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato	
Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa. En caso de requerir servicio, dirijase al personal calificado.		

Descripción: **Minisistema de Audio**
Modelo : **FWM143/55**
Alimentación: **110-127 / 220-240V~; 50-60 Hz**
Consumo: **42W**
Importador: **Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio: **Av. La Palma No.6**
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan
Localidad y Tel: **Edo. de México C.P. 52784**
Tel.52 69 90 00
Exportador: **Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen: **China**
Nº de Serie: _____

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO
ANTES DE USAR SU APARATO.**

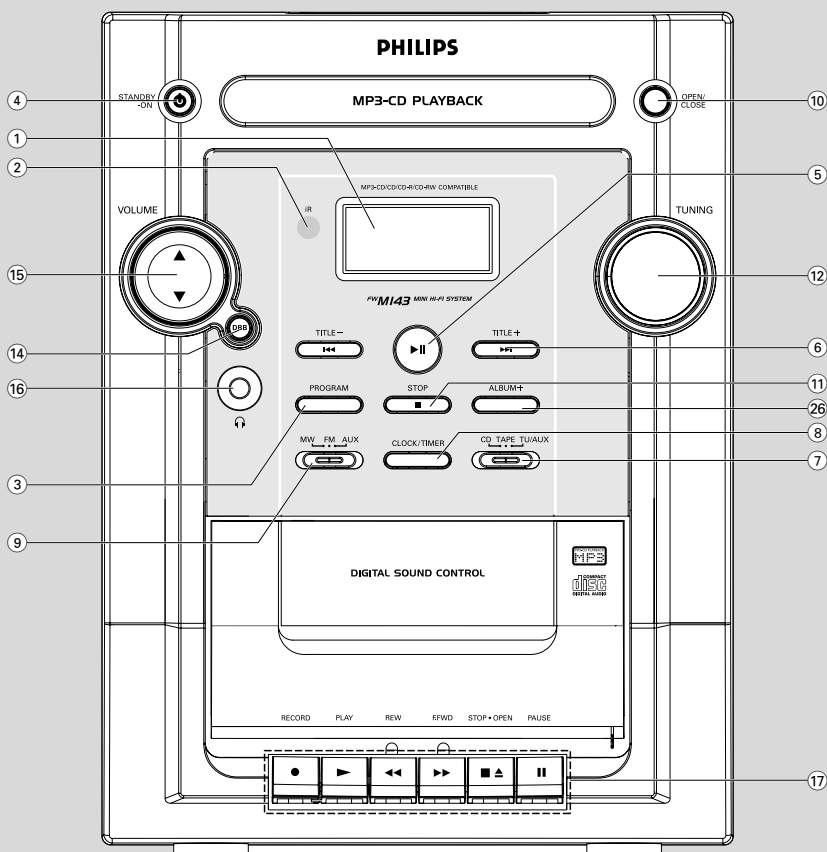
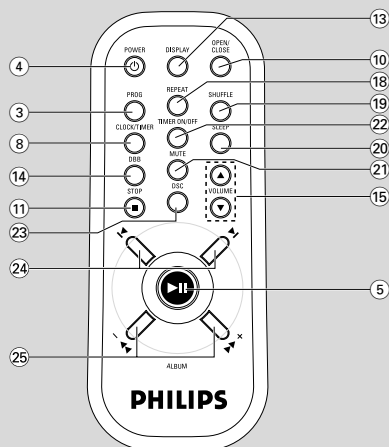
AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*

CUIDADO

Uso de controles, ajustes o procedimientos de uso de funciones, fuera de los aquí indicados, puede resultar en una exposición peligrosa a radiación.



Seguridad en la Audición

Escuchar a volumen moderado:

- El uso de los auriculares con un volumen elevado puede dañar sus oídos. Este producto puede emitir sonido con un nivel de decibelios que podría provocar la pérdida de audición en una persona normal, incluso durante una exposición inferior a un minuto. El mayor nivel de decibelios se ofrece para aquellas personas que ya han sufrido una pérdida de audición.
- El sonido puede ser engañoso. Con el transcurso del tiempo su "nivel cómodo" de audición se adapta a un volumen más alto. Después de un uso prolongado, lo que suena "normal" puede ser demasiado alto y peligroso para sus oídos. Como precaución, seleccione un nivel seguro de volumen antes de que su oído se adapte a un nivel muy alto.

Para establecer un nivel de volumen adecuado:

- Seleccione un nivel bajo de volumen.
- Incremente el volumen lentamente hasta escuchar el sonido cómoda y claramente, sin distorsiones.

Escuchar durante un periodo de tiempo razonable:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a un nivel "adecuado" de volumen, también puede provocar una pérdida de audición.
- Utilice el equipo de modo razonable y descanse periódicamente.

Siga estos consejos durante la utilización de auriculares.

- Escuche música a un volumen razonable y durante intervalos de tiempo razonables.
- No incremente el volumen cuando su oído se adapte el nivel actual.
- No escuche a un volumen tan alto que no le permita escuchar lo que sucede a su alrededor.
- Utilice con precaución o interrumpa el uso en circunstancias potencialmente peligrosas.
- No utilice los auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, monta en bicicleta o en monopatín, etc.; sería peligroso y es ilegal en muchas zonas.

“Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis pois isto poderá prejudicar a sua audição.”

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE	
90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

"Proteja sua audição, ouça com consciência"

Español 6

Português 21

Informações Gerais

Acessórios fornecidos	22
Informações ambientais	22
Informações sobre segurança	22

Preparação

Ligações traseiras	23
Ligações opcionais	24
Colocando pilhas no controle remoto	24

Controles

Controles do aparelho e do controle remoto	25
--	----

Funções Básicas

Reproduzir	26
Modo de espera automático para poupar energia	26
Seleção do volume e do som	26

Funcionamento do CD/MP3

Reproduzir um CD	27
Seleção de uma faixa diferente	27
Busca de uma passagem dentro de uma faixa	27
Ler um disco MP3	27
Os diferentes modos de reprodução: SHUFFLE e REPEAT	27
Programação de números de faixas	28
Apagar o programa	28

Recepção de Rádio

Sintonização de emissoras de rádio	29
--	----

Funcionamento/Gravação de Cassetes

Reprodução de fitas	30
Informação geral sobre a gravação de fitas ..	30
Gravação do leitor de CD	30
Gravação do rádio	31

Fontes Externas

Relógio/Temporizador

Acertar o relógio	32
Acertar o temporizador	32
Ativação e desativação do temporizador	32
Ativar e desativar a função SLEEP	32

Manutenção

Especificações

Resolução Problemas

Informações Gerais

Parabéns pela sua aquisição e bem-vindo à Philips!

Para se beneficiar integralmente do suporte que a Philips oferece, registre seu produto em

Atenção:

O seletor de tensão localizado na parte inferior do sistema vem ajustado de fábrica em 220V-240 V. Nos países que operam com 110V-127V, ajuste em 110 V-127 V antes de ligar o aparelho.

Acessórios fornecidos

- 2 caixas de alto-falantes
- controle remoto

Informações ambientais

O material de embalagem desnecessário foi eliminado. Foi feito o possível para tornar a embalagem em três peças únicas facilmente separáveis: cartão (caixa) isopor (amortecedor) e polietileno (sacos, placa de espuma protectora).

O seu alto-falantes é composto por materiais recicláveis e reutilizáveis se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe os

Fazer cópias não autorizadas de material protegido, incluindo programas de computador, arquivos, transmissões e gravações, pode infringir os direitos de cópia e constituir crime. Este equipamento não deve ser usado para tais finalidades.

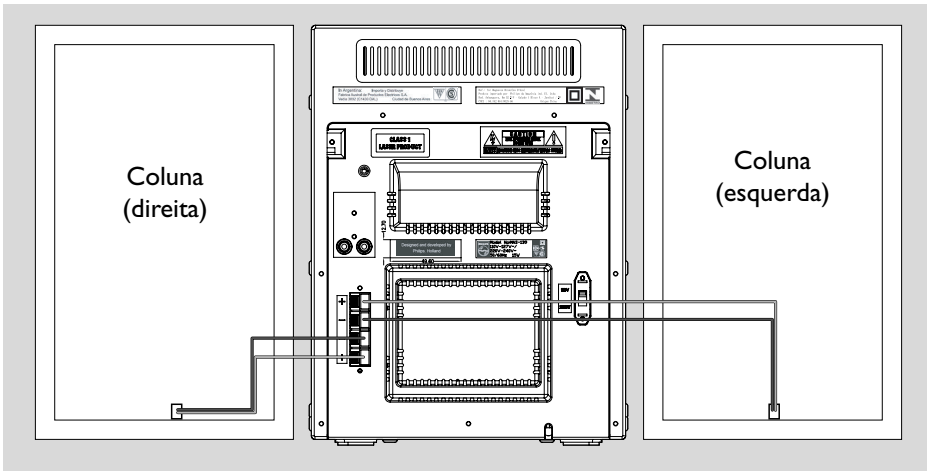


**Be responsible
Respect copyrights**

regulamentos locais para a eliminação dos materiais de embalagens, pilhas gastas e equipamento velho.

Informações sobre segurança

- Antes de utilizar a aparelhagem, verifique se a tensão de funcionamento indicada na placa de tipo (ou a tensão indicada ao lado do seletor de tensão) coincide com a tensão da rede elétrica local. Caso contrário, consulte o representante da marca.
- Coloque a aparelhagem em uma superfície plana, rígida e estável.
- Coloque a aparelhagem num local com ventilação correta para impedir o acúmulo de calor no seu interior. Deixe no mínimo um espaço de 10 cm atrás e por cima da aparelhagem e 5 cm nos lados.
- A ventilação não deverá ser impedida pela cobertura das aberturas de ventilação com itens, tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- Não exponha a aparelhagem, baterias ou discos a umidade excessiva, chuva, areia ou calor provocado por aquecedores ou a luz solar direta.
- Não devem ser colocadas sobre o aparelho fontes de chama descoberta, tais como velas acesas.
- Não deverão ser colocados sobre o aparelho objetos contendo líquidos, tais como jarras.
- O aparelho não deve ser exposto a gotículas ou pingos.
- Instale o aparelho próximo a uma tomada de fácil acesso do plugue.
- Se a aparelhagem for transferida diretamente de um local frio para um local quente ou for colocada em um compartimento muito úmido, é possível a formação de condensação na lente da unidade de leitura de discos no interior da aparelhagem. Se isso acontecer, o leitor de CDs não terá um funcionamento normal. Deixe a aparelhagem ligada durante cerca de uma hora sem nenhum disco introduzido para ser possível uma leitura normal.
- As peças mecânicas da aparelhagem contêm rolamentos auto-lubrificantes e, por isso, não devem ser oleadas nem lubrificadas.
- **Se a aparelhagem for comutada para o modo Espera, continua a haver consumo de energia. Para desligar completamente a aparelhagem, retire o cabo elétrico da respectiva tomada.**



Ligações traseiras

A placa de tipo encontra-se na traseira do aparelho.

(A) Energia Elétrica

- Antes de conectar o cabo de força na tomada, assegure-se de que todas as demais conexões foram feitas.
- se o aparelho esta equipado com um seletor de tensão, ajuste o VOLTAGE SELECTOR para a tensão local.

ADVERTÊNCIA!

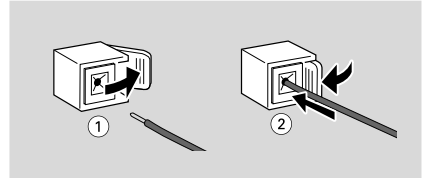
- Para obter um bom rendimento, utilize somente cabo de força original.
- Nunca faça mudanças nas conexões com o aparelho ligado.

Para evitar o superaquecimento, o sistema possui um circuito de segurança integrado. Portanto, o sistema poderá passar automaticamente para o modo de espera em condições extremas. Se isso ocorrer, deixe o sistema esfriar para usá-lo novamente (não disponível em todas as versões).

(B) Conexões de antenas

Colunas Frontais

Ligue os cabos das colunas aos terminais SPEAKERS, a da direita a "R" e a da esquerda a "L", o fio colorido (marcado) a "+" e o preto (não marcado) a "-".



- Prenda a parte descascada do fio conforme ilustrado.

Notas:

- Para obter o melhor desempenho sonoro, utilize as colunas fornecidas.
- Não ligue mais do que uma coluna a qualquer par de terminais de colunas + / -.
- Não ligue colunas com uma impedância inferior à das colunas fornecidas. Consulte a seção ESPECIFICAÇÕES do presente manual.

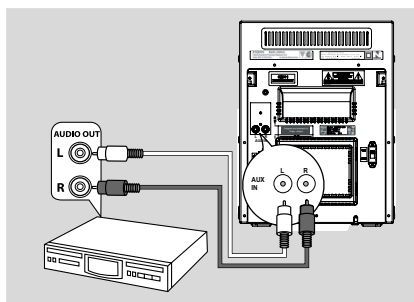
Preparação

Ligações opcionais

O equipamento opcional e os cabos de ligação não são fornecidos. Consulte as instruções de funcionamento do equipamento ligado para obter mais informações.

Ligue equipamento exterior

Ligue os terminais OUT esquerdo e direito áudio de um televisor; videogravador; leitor de Discos Laser; leitor de DVDs ou gravador de CDs aos terminais **AUX IN**.

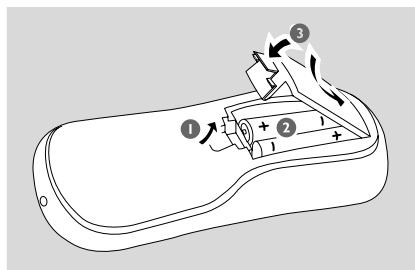


Nota:

– Se ligar equipamento com uma saída mono (um único terminal de saída áudio), ligue-o ao terminal esquerdo AUX. Em alternativa, é possível utilizar um cabo “simples para duplo” (com som mono).

Colocando pilhas no controle remoto

Coloque duas pilhas tipo R03 ou AAA no controle remoto observando as polaridades, indicadas pelos símbolos + e - no interior do compartimento.



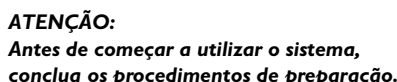
PRECAUÇÕES!

- Remova as pilhas se estão gastas ou se não for utilizar o controle remoto por um longo período de tempo.
- Não utilize pilhas usadas e novas ou de diferentes tipos juntas.
- As pilhas contém substâncias químicas, portanto devem ser descartadas corretamente.

Controles do aparelho e do controle remoto

- ① **LCD Display**
 - visualiza informação relativa à unidade.
- ② **IR SENSOR**
 - sensor de infra-vermelhos para recepção de comandos à distância.
- ③ **PROGRAM (PROG)**
 - para CD programa faixas e faz a revisão do programa.
- ④ **STANDBY-ON  (POWER )**
 - coloca a unidade no modo de espera/liga-a.
- ⑤ ****
 - para CD/MP3 .. inicia e interrompe a reprodução de um CD.
- ⑥ **TITILE-/+  **
 - para CD/MP3 salta para o início da faixa atual/ anterior / seguinte.
 - (pressione e segure) busca para trás ou para a frente dentro de uma faixa /CD.
 - para clock/timer acerta a hora e os minutos para as funções de relógio/ temporizador.
- ⑦ **Seletor de origem (CD/TAPE/TUNER/AUX)**
 - seleciona a fonte de som para CD/TAPE/ TUNER/AUX.
- ⑧ **CLOCK/TIMER**
 - define a função de relógio.
- ⑨ **Seletor de modo (MW/FM/AUX)**
 - para Tuner seleciona a faixa de onda: MW, ou FM.
 - para AUX seleciona a modo de AUX.
- ⑩ **OPEN/CLOSE**
 - abre/ fecha a bandeja do disco compacto.
- ⑪ **STOP **
 - para CD/MP3 .. pára a reprodução do CD ou apaga o programa.
- ⑫ **TUNING**
 - sintoniza emissoras de rádio.
- ⑬ **DISPLAY**
 - visualizar a hora.
- ⑭ **DBB (Dynamic Bass Boost)**
 - realça os graves.

- ⑮ **VOLUME  **
 - ajusta o volume;
- ⑯ ****
 - tomada de fones de ouvido.
- ⑰ **Teclas do Leitor de Fitas**
 - RECORD ** inicia a gravação.
 - PLAY ** inicia a reprodução.
 - REW  /F.FWD ** faz o enrolamento /o avanço rápido da fita.
 - STOP•OPEN ** pára a fita; abre o compartimento da fita.
 - PAUSE ** interrompe a gravação ou a reprodução.
- ⑱ **REPEAT**
 - para CD/MP3 .. repete uma faixa/ um programa de CD/ todo um disco compacto.
- ⑲ **SHUFFLE**
 - para CD/MP3 .. reproduz faixas de CD por ordem aleatória.
- ⑳ **SLEEP**
 - ativa e desativa ou seleciona o tempo de sleep.
- ㉑ **MUTE**
 - interrompe ou retoma a reprodução de som.
- ㉒ **TIMER ON/OFF**
 - ativa e desativa ou ajusta o temporizador.
- ㉓ **DSC (Digital Sound Control)**
 - Seleciona diferentes tipos de sons pré-definidos nas configurações do equalizador: CLASSIC/ JAZZ/POP/ROCK.
- ㉔ ** **
 - para CD/MP3 .. salta para o início da faixa atual/ anterior / seguinte.
 - para CD/MP3 .. (pressione e segure) busca para trás ou para a frente dentro de uma faixa /CD.
 - para clock/timer: acerta a hora e os minutos para as funções de relógio/ temporizador.
- ㉕ **ALBUM-/+  **
 - para MP3 Seleciona um álbum.
- ㉖ **ALBUM+**
 - para MP3 Seleciona um álbum.

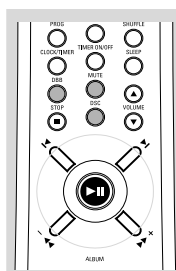


- Pressione **STANDBY-ON** (POWER) no controle remoto).
 - ➔ O aparelho será ligada na última fonte selecionada.

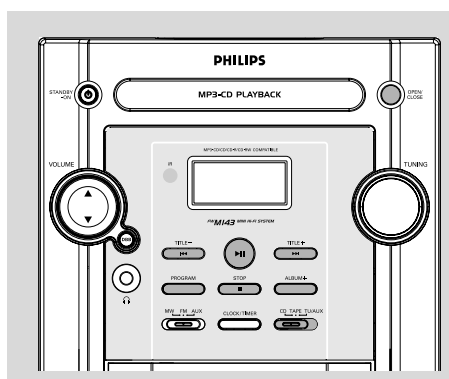
- Pressione **STANDBY-ON** (**POWER** no controle remoto).
 - ➔ O nível do volume (até um nível máximo de volume de 15), as definições de som interativas, a última fonte selecionada e as emissoras pré-sintonizadas serão retidas na memória do aparelho.

Para poupar energia, a unidade passa automaticamente ao modo de espera 30 minutos depois da fita ou do CD chegar ao fim, se não tiver entretanto sido acionado qualquer comando.

1 Pressione **VOLUME ▲▼**
no aparelho para a
esquerda para baixar o
volume ou para a direita
para o levantar:
➔ O visor indica o nível de
volume **VOL** e um número
entre 0 e 40.

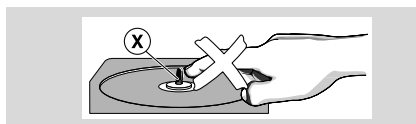


- 2 Pressione **DBB** para ativar ou desativar o reforço dos graves.
→ O visor indica: **DBB** se a função DBB estiver activada.
- 3 Pressione **DSC** para Seleciona: CLASSIC, JAZZ, POP ou ROCK.
- 4 Pressione **MUTE** no controle remoto para interromper imediatamente a reprodução de som.
→ A reprodução continuará sem som e o visor indicará **MUTE**.
- Para reativar a reprodução de som, pode:
 - voltar a pressionar **MUTE**;
 - ajustar os comandos do volume;
 - alterar a fonte.



ATENÇÃO:

Nunca deverá tocar na lente do leitor de CD!



Tocar um CD

Este leitor de CD reproduz Discos Audio, incluindo CD-Recordables e CD-Rewritables.

- Não podem, no entanto, ser reproduzidos discos de tipo CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD ou CDs para computador.

- 1 Ajuste o seletor de origem para selecionar a origem **CD**.
- 2 Pressione **OPEN/CLOSE** para abrir a tampa do CD.
→ É visualizada a indicação **OPEN** quando se abre a tampa do CD.
- 3 Insira o disco com o lado impresso voltado para cima e pressione **OPEN/CLOSE** para fechar o bandeja.
→ É visualizada a indicação **READY** enquanto o leitor de CD. O número total de faixas e tempo de reprodução (ou o número total de álbuns e faixas para um disco MP3) são visualizados.
- 4 Pressione **▶II** para iniciar a reprodução.
→ O número da faixa atual seguido do tempo decorrido de reprodução da faixa, são visualizados durante a reprodução do disco.

- 5 Pode fazer uma pausa na reprodução pressionando **▶II**. Continue a reprodução pressionando **▶II**.
→ Display: O número da faixa atual e o tempo decorrido piscam quando a reprodução é pausada.

- 6 Pressione **STOP** para parar a reprodução.

Nota: A reprodução pára também quando:

- é aberta a tampa do CD.
- o CD chega ao fim.
- é selecionada outra fonte: **TAPE, TUNER, AUX**.
- a unidade é colocada em espera.

Seleção de uma faixa diferente

- Pressione **TITLE-/+** **◀◀** ou **▶▶** (**TITLE-/** **+ ◀/▶** no controle remoto) uma ou várias vezes até o visor indicar o número da faixa desejada.
- Pressione **▶II** para iniciar a reprodução.

Busca de uma passagem dentro de uma faixa

- 1 Mantenha pressionado o botão **TITLE-/+** **◀◀** ou **▶▶** (**◀/▶** no controle remoto).
→ A reprodução rápida é iniciada a um nível de volume baixo.
- 2 Solte **TITLE-/+** **◀◀** ou **▶▶** (**◀/▶** no controle remoto) assim que reconhecer a passagem desejada.
→ A reprodução normal continua.

Ler um disco MP3

- 1 Coloque um disco MP3.
→ O tempo de leitura dos discos pode ultrapassar os 10 segundos devido ao grande número de músicas agrupadas num disco.
→ A mensagem "X X Y Y Y" é apresentada. X X é o número do álbum atual e Y Y Y é o número do título atual.
- 2 Pressione **ALBUM+** (**ALBUM-/+** **◀◀** **/▶▶** no controle remoto) para selecionar o álbum pretendido.
- 3 Pressione **TITLE-/+** **◀◀** **/▶▶** (**◀/▶** no controle remoto) para selecionar um título pretendido.

Operações com CD/MP3

→ O número do álbum mudará em conformidade, à medida que você alcance a primeira faixa de um álbum pressionando **TITILE-** ◀◀◀ (◀◀ ou a última faixa de um álbum pressionando **TITILE+** ▶▶▶ (▶▶).

- 4 Pressione ▶▶ para iniciar a leitura.

Formatos MP3 suportados:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Número máximo de títulos: 511 (dependendo do comprimento dos nomes dos arquivos)
- Número máximo de álbuns: 99
- Frequência de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxa de bits suportada: 32-256 (kbps), taxa de bit variável

Os diferentes modos de reprodução: SHUFFLE e REPEAT

Os diversos modos de reprodução podem ser selecionados ou alterados antes ou durante a reprodução.

REPEAT são reproduzidas por ordem aleatória faixas de todo o CD/ do programa

REPEAT ALL ... para repetir o CD/ programa continuamente por ordem aleatória

SHUF repete todo o CD/ programa
SHUF e REPEAT ALL reproduz continuamente a faixa atual

- 1 Para selecionar o modo de reprodução, pressione o botão **SHUFFLE** ou **REPEAT** antes da reprodução ou durante a mesma até o visor indicar a função desejada.
- 2 Pressione ▶▶ para iniciar a reprodução se a unidade estiver na posição STOP.
→ Se selecionou SHUFFLE, a reprodução será automaticamente iniciada.
- 3 Para voltar à reprodução normal, pressione repetidamente o respectivo botão **SHUFFLE** ou **REPEAT** até os vários modos SHUFFLE/ REPEAT deixarem de aparecer no visor.
- Pode também pressionar **STOP** ■ para deixar a reprodução.

Programação de números de faixas

Programa com a unidade na posição STOP para selecionar e memorizar as faixas do CD na sequência desejada. Se o desejar, programe qualquer faixa mais do que uma vez. Podem ser armazenadas na memória até 20 faixas.

- 1 Pressione **PROGRAM (PROG)** no controle remoto) para passar ao modo de programação.
- 2 Utilize **TITILE-/+** ◀◀ / ▶▶ (◀/▶ no controle remoto) para selecionar o número da faixa desejada.
→ O número da faixa selecionada e **PROG** piscam no display.
- 3 Pressione **PROGRAM (PROG)** no controle remoto) para confirmar o número de faixa a ser memorizado.
- 4 Repita os pontos 2-3 para selecionar e memorizar todas as faixas desejadas.
- 5 Para iniciar a reprodução do programa de CD, pressione ▶▶

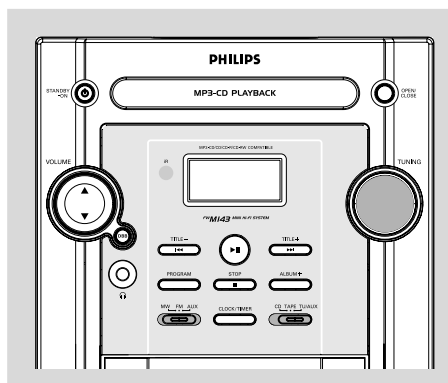
Nota:

– Se desejar, poderá adicionar mais faixas ao programa atual. Assegure-se de que está na posição STOP, e que não excedeu as 20 faixas.

Apagar o programa

Pode apagar o programa:

- pressionando **STOP** ■ uma vez na posição STOP;
- pressionando **STOP** ■ duas vezes durante a reprodução;
- pressionando a tampa do CD para a abrir;
→ a indicação **PROG** desaparece do visor.



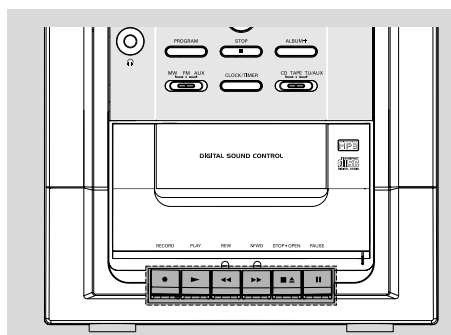
Sintonização de emissoras de rádio

- 1 Ajuste o seletor de origem para selecionar a origem **TU/AUX**.
- 2 Ajuste o seletor de modo para selecionar a faixa de onda: MW, ou FM.
→ É visualizada por momentos a indicação **TUNER**.
- 3 Ajuste o botão de controle **TUNING** para sintonizar a frequência de rádio desejada.

Nota:

— O sistema está equipado com uma antena MW interna e uma antena FM fixa. Para obter a melhor recepção MW, ajuste a posição de todo o aparelho principal até que seja encontrado um sinal forte o suficiente. Para obter a melhor recepção FM, estenda totalmente a antena FM espiral fixada na parte traseira do aparelho principal e ajuste a direção até que seja encontrado um sinal forte o suficiente.

Funcionamento/Gravação de Fitas



Reprodução de Fitas

- 1 Ajuste o seletor de origem para selecionar a origem **TAPE**.
→ O visor indica **TAPE** durante o funcionamento do leitor de fitas.
- 2 Pressione **STOP•OPEN ■ ▲** para abrir o compartimento da fitas.
- 3 Introduza uma fitas gravada e feche o compartimento.
→ Coloque a fitas com a parte aberta para baixo e o carreto cheio para a esquerda.
- 4 Pressione **PLAY ►** para iniciar a reprodução.
- 5 Para interromper a reprodução, pressione **PAUSE II**. Para retomar a reprodução, volte a pressionar esta tecla.
- 6 Pressione **REW ◀◀** ou **F.FWD ▶▶** para a rebobinagem rápida da fitas em qualquer das direções.
- 7 Pressione **STOP•OPEN ■ ▲** para parar a reprodução.

Notas:

- Durante a reprodução, as teclas são automaticamente liberadas no final de uma fita. Para desligar o aparelho, pressione **STANDBY-ON** (POWER no controle remoto).
- Durante o avanço/rebobinagem rápidos, as teclas não serão liberadas no final da fita. Para parar a rebobinagem rápida, pressione **STOP•OPEN ■▲**.

Informação geral sobre a gravação de fitas

- A gravação é permitida desde que os direitos autorais ou outros direitos de terceiros não sejam infringidos.
- Este leitor não é adequado para a gravação em fitas do tipo METAL (IEC IV). Para gravar, deverá usar fitas do tipo NORMAL (IEC I) que não tenham as patilhas de proteção de gravação partidas.
- O melhor nível de gravação é definido automaticamente. Alterar os controles VOLUME ou DBB não afetará o desenvolvimento da gravação.
- A qualidade de som da gravação poderá diferir dependendo da qualidade da sua fonte de gravação e fitas.
- No início e no fim da fitas, não será feita qualquer gravação durante os 7 segundos que a ponta da fita leva para passar pelas cabeças de gravação.
- Para impedir o apagamento de uma gravação por engano, mantenha o lado da fitas que quer proteger voltado para si e parta a patilha da esquerda. Não será mais possível gravar deste lado. Para anular esta proteção, tape as patilhas com fita adesiva.

Gravação do leitor de CD (CD SYNCHRO)

- 1 Ajuste o seletor de origem para selecionar a origem **CD**.
- 2 Insira um disco compacto e, se desejado, programe os números das faixas.
- 3 Pressione **STOP•OPEN ■ ▲** para abrir o compartimento da fitas.
- 4 Introduza uma fitas apropriada e feche o compartimento.
- 5 Pressione **RECORD ●** para iniciar a gravação.
→ A reprodução do programa de CD começa automaticamente do princípio do CD/programa, passados 7 segundos. Não é necessário iniciar o leitor de CD separadamente.

Para seleccionar e gravar uma determinada passagem dentro de uma faixa:

- Pressione e fixe **REW ◀◀** ou **F.FWD ▶▶**.
 - Para interromper a reprodução do CD, pressione **▶II**.
 - A gravação terá início exatamente neste ponto da faixa quando pressionar **RECORD ●**.
- 6 Para interromper a reprodução, pressione **PAUSE II**. Para retomar a reprodução, volte a pressionar esta tecla.
- 7 Pressione **STOP•OPEN ■ ▲** para parar a gravação.

Gravação do rádio

- 1 Sintonize uma emissora desejada (vide "Sintonização de emissoras de rádio").
- 2 Pressione **STOP•OPEN ■ ▲** para abrir o compartimento da fitas.
- 3 Introduza uma fitas apropriada e feche o compartimento.
- 4 Pressione **RECORD ●** para iniciar a gravação.
- 5 Para interromper a reprodução, pressione **PAUSE II**. Para retomar a reprodução, volte a pressionar esta tecla.
- 6 Pressione **STOP•OPEN ■ ▲** para parar a gravação.

Fontes Externas

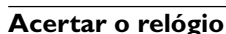
Escutar uma fonte externa

- 1 Ligue os terminais de saída áudio (televisor, videogravador; leitor de Discos Laser; leitor de DVDs e gravador de CDs) aos terminais **AUX IN** da aparelhagem.
- 2 Ajuste o seletor de origem para seleccionar a origem **TU/AUX**.
- 3 Ajuste o seletor de modo para seleccionar a origem **AUX**.
→ A mensagem "RX:" aparecerá.

Notas:

- Todas as funcionalidades de controlo de som (por exemplo, DSC ou DBB) podem ser seleccionadas.
- Consulte as instruções de funcionamento do equipamento ligado para obter mais informações.

Para Gravar, consulte "Funcionamento/Gravação de Cassetes".



- Se o relógio não tiver sido acertado, 0:00 será visualizado.

- 3 Volte a pressionar **CLOCK/TIMER**
→ Os dígitos do relógio para a hora piscam.
- 4 Pressione o comando **TITLE-/+** **◀◀ / ▶▶**
(**◀/▶** no controle remoto) para acertar os minutos.
- 5 Pressione **CLOCK/TIMER** para confirmar a hora.
→ O temporizador está agora acertado e ativado.

- No modo de espera ou durante a reprodução, pressione **TIMER ON/OFF** uma vez.
→ O visor indica se a função estiver ativada, e a indicação desaparece se a função estiver desativada.

O temporizador sleep permite que a unidade se desligue automaticamente ao fim de um período de tempo determinado.

-

Limpar a caixa

- Use um pano suave ligeiramente umedecido com um detergente médio. Não use nenhuma solução que contenha álcool, amoníaco ou abrasivos.

Limpeza os discos

- Sempre que os discos fiquem sujos, limpe-os com um pano de limpeza. Limpe os discos com um movimento do centro para o exterior.
- Não use solventes como gasolina, diluente, detergentes comerciais ou aerossóis anti-estáticos para limpeza de discos analógicos.

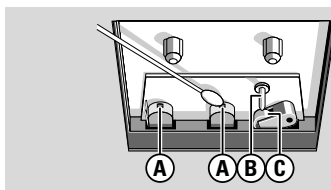


Limpar a lente do CD

- Após utilização prolongada, pode acumular-se sujeira ou poeira na lente do CD. Para assegurar a qualidade da reprodução, limpe a lente do CD com um limpador de lentes de CD Philips ou qualquer outro à venda no comércio. Siga as instruções fornecidas com o limpador de lentes.

Limpar as cabeças e as almofadas da fita

- Para assegurar uma boa qualidade de gravação e reprodução, limpe as partes indicadas com (A), (B) e (C) a intervalos de 50 horas de funcionamento.
- Use uma ponta com algodão umedecida com fluido de limpeza ou álcool.
- Pode também limpar as cabeças recorrendo a uma fita de limpeza.



Desmagnetizar as cabeças

- Use uma fita de desmagnetização que pode ser adquirida no seu agente.

Especificações

AMPLIFICADOR

Potência de saída 2 x 20 W RMS
 Relação sinal/ruído ≥ 62 dBA (IEC)
 Resposta de frequência .. 63 – 16000 Hz, ± 3 dB
 Impedância, alto-falantes 8 Ω
 Impedância, fones de ouvido 32 Ω – 1000 Ω

LEITOR DE CD

Amplitude de frequência 63 – 16000 Hz
 Relação sinal/ruído 65 dBA

SINTONIZADOR

Relação de onda FM 87.5 – 108 MHz
 Relação de onda MW 522 – 1710 kHz

LEITOR DE FITAS

Relação de frequências
 Fita normal (tipo I) 125 – 8000 Hz (8 dB)
 Relação sinal/ruído
 Fita normal (tipo I) 35 dBA
 Wow e flutuação $\leq 0.4\%$ DIN

ALTO-FALANTES

Sistema de reflexo de graves
 Dimensões (LxAxP) 190 x 292 x 183 (mm)

GERAL

Alimentação 110 – 127 / 220 – 240 V
 50/60 Hz Switchable
 Dimensões (LxAxP) 220 x 292 x 285 (mm)
 Peso (com/ sem alto-falantes)
 approx. 7.7 / 3.8 kg

Especificações e aparência externa sujeitos a alterações sem notificação prévia.

Resolução Problemas

ADVERTÊNCIA!

Em nenhuma circunstância deverá tentar reparar o aparelho por si próprio porque, se o fizer, a garantia perderá a validade. Não abra o aparelho porque há o risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma avaria, verifique primeiramente os pontos enumerados a seguir antes de levar o aparelho para manutenção. Se não conseguir resolver um problema recorrendo a estes conselhos, consulte o representante ou centro de assistência.

Problema	Solução
FUNCIONAMENTO DO CD	
A mensagem "No disc" é apresentada.	– Coloque um disco. – Verifique se o disco está colocado com a etiqueta para cima. – Espere que a condensação existente na lente desapareça. – Substitua ou limpe o disco, consulte "Manutenção". – Utilize um CD-RW ou CD-R finalizado.
RECEPÇÃO DE RÁDIO	
A recepção de rádio é fraca.	– Se o sinal for demasiado fraco, regule a antena ou ligue uma antena exterior para uma melhor recepção. – Aumente a distância entre o aparelho micor Hi-Fi e o seu TV ou VCR.
FUNCIONAMENTO/GRAVAÇÃO DE FITAS	
A gravação ou a leitura não é feita.	– Limpe as peças do gravador; consulte "Manutenção". – Utilize exclusivamente fitas NORMAL (IEC I). – Aplique um pouco de fita adesiva no orifício da patilha partida.

GERAL

O aparelho não reage quando os botões são pressionados

- Retire o cabo elétrico e volte a colocá-lo, ligando novamente o aparelho.

Não há som ou o som é de baixa qualidade.

- Ajuste o volume.
- Desligue os fones de ouvido.
- Verifique se as caixas estão corretamente ligadas.
- Verifique se a parte descascada dos fios das caixas estão corretamente ligadas.

As saídas sonoras esquerda e direita estão invertidas.

- Verifique as conexões dos alto-falantes.

O controle remoto não funciona corretamente.

- Reduza a distância entre o controle remoto e a localização.
- Introduza as baterias com as polaridades (sinais +/-) alinhadas de acordo com a indicação.
- Substitua as baterias.
- Aponte o controle remoto na direção do sensor IR do aparelho.

O temporizador não funciona.

- Acerte corretamente o relógio.
- Pressione **TIMER ON/OFF** para ligar o temporizador:
- Realizando uma gravação gravação, interrompa-a.

A definição Relógio/Temporizador está apagada.

- Houve uma interrupção do fornecimento elétrico ou o cabo elétrico foi desligado. Volte a acertar o relógio/temporizador.

POLIZA DE GARANTIA PARA MEXICO

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de traslado razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la república al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

-Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.

-Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.

-Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES.- Monitores para computadora.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil, video proyectores (excepto la lámpara), cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, sistemas reproductores de disco de video digital, equipos modulares, sintonizadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.

6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audifonos.

PHILIPS

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por:
Philips Mexicana, S.A. de C.V.
 Av. La Palma No.6
 Col. San Fernando La Herradura
 Huixquilucan, Edo. de México, C.P. 52784
 Tel. 52 69 90 00

Centro de Información al Cliente
Información General
 LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA
01 800 504 62 00
 CORREO ELECTRONICO
philips@merkafon.com

MODELO _____ No. DE SERIE _____
 La presente garantía contará a partir de: DIA _____ MES _____ AÑO _____

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de Información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- * Servicio de sus aparatos Philips
- * Información de productos y Talleres Autorizados Philips
- * Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
- * Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-82 55-67-22-56	chyr_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jimsaele@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-58-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	orcsa@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	raulmtzm@avantel.net	S
CANCUN, Q. ROO.	998	984 18 74	gammacancun@webtelmex.net.mx	S	MONTERREY, N.L.	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	S
CD. JUAREZ, CHIH.	656	618-21-28 623-45-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBREGON, SON.	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZAHUALCOYOTL, EDO. MEX.	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMPS	834	315-66-03 312-51-93	eeli_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX.	951	516-47-37	elfrancisor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL.	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER.	272	724 38 53	barreda_electronicas@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR.	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO.	771	714-15-81	zarateelc@hotmail.com	S
CULIACAN, SIN.	667	716-15-10	stereovox@cln.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER.	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH.	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE.	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCINGO, GRO.	747	471 72 73	ingelec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO.	618	825-00-05	evsurdgo@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH.	844	415 35 80	electronicadigital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL.	33	36-16-72-62 36-16-83-27	www. Lecom.com.mx	S	SAN LUIS POTOSI, S.L.P.	444	815-34-07	centro_serviciopl@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON.	662	210-54-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE, EDO. MEX.	55	55 62 59 73	missus_satellite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO.	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S.	612	122-95-99	cenalla@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY.	311	212-86-93	spe_in@hotmail.co	S
LEON, GTO.	477	770-26-99	tec ESPECIALIZADOS@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N.	664	621-22-15	www.eg11@telnor.net	S
MATAMOROS, TAMPS	868	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX.	722	214-83-09		S
MAZATLAN, SIN.	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX.	722	213 82 94		S
MERIDA, YUC.	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH.	871	732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N.	686	561-98-08 561-98-18	bajaeelectronics@aol.com	S	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS.	961	618-19-08	kcvideo@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAUCO	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUAPAN, MICH.	452	524-08-38 524-37-78	rosaliaq@nich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER.	229	932-79-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-26-75	centroservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB.	993	314-31-36 314-61-67	villatec@intrasur.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	922 31 63	sertecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto:

Modelo:

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.
Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires
Fecha de Venta:**

	Nro. de serie
--	----------------------

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de (6) meses a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Talleres Autorizados en Argentina

CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito Electarg J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

San Nicolás	Servitec	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labruna Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Ituzingó 1030	(03487) 427353

GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentronica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 483717/4829934
Moreno	Argentronica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Ríos esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	--------------------------	----------------	----------------

CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426030
-------------	---------------------	----------------	----------------

CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 4724008/4732024
Río Cuarto	Maurutto Victor G.	Bv. Almaguerre 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623003
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 41	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951

BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 N° 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 N° 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiria 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se registrarán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información**Líneas de atención al consumidor**

Chile: 600-7445477

Colombia: 01-800-700-7445

Costa Rica: 0800-506-7445

Ecuador: 1-800-10-1045

El Salvador: 800-6024

Guatemala: 1-800-299-0007

Panamá: 800-8300

Peru: 0800-00100

Rep. Dominicana: 1-800-751-2673

Venezuela: 0800-100-4888

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

CRUIZEIRO DO SUL	68-3322442	CARRA S FRANCISCO	27-3756245	BELO HORIZONTE	31-3225722	PORTO TROMBETAS	93-3549166
RIO BRANCO	68-3221476	CASTELO	28-3520482	BELO HORIZONTE	31-3225406	SANTAREM	93-3523532
RIO BRANCO	68-3224916	COLATINA	27-3722228	BELO HORIZONTE	31-3440294		
		GUARAPARI	27-3361435	BELO HORIZONTE	31-3418199		
		LINHARES	27-3370148	BELO HORIZONTE	31-3518790		
		S GABRIEL DA PALHA	27-3727115	BELO HORIZONTE	31-3449100		
ALAGOS		S0000000	27-3763806	BELO HORIZONTE	31-2027373		
ARAPIRACA	82-5222367	S0000000	27-3763806	BELO HORIZONTE	31-2027373		
MACEIO	82-32471237	VILA VELHA	27-3289123	BETIM	31-3532208		
PALMEIRA DOS INDIOS	82-4213452	VITORIA	27-3223899	BOH DESPACHO	37-35212906		
UNAO DOS PALMARES	82-3281305			BOH DESPACHO	37-3522251		
		GOIAS		CARAGUARA	32-37470217		
		ANAPOLIS	62-3243542	CASSIA	35-35412293		
MACAPA	96-2175934	CACU	44-656181	CONGONHAS	31-37311638		
SANTANA	96-2811080	CALDAS NOVAS	44-6532878	CONS LAFIETE	31-37637784		
		CATALAO	44-4412786	CONTAGEM	31-33912994		
		FORNOSA	61-6318166	CONTAGEM	31-3395346		
		GOIANIA	62-32191905	CORONEL FABRICIANO	31-38411804		
MANAUS	92-3633303	GOIANIA	62-32292908	CURVELO	38-37213009		
MANAUS	92-3663336	GOIATUBA	34-4955272	DIVINOPOLIS	32-3221235		
MANAUS	92-3223452	INHUMAS	62-5111840	FORMIGA	37-3321477		
		IPAMERI	62-4511184	FRUTAL	34-3252579		
		ITAPURANGA	62-3551484	GOV. VALADARES	33-33716650		
ALAGOASINHAS	75-4211128	ITUMBERAIA	64-3431087	GUAXUPÉ	35-35513891		
BARRERAS	77-36117592	JUSSARA	62-3731806	GUAXUPÉ	35-35514124		
BOH JESUS DA LAPA	77-4841335	LUIZIANA	61-6208519	IPATINGA	31-3822332		
BRUMADU	77-4412381	MINÉRIOS	64-6618259	ITABIRA	31-38316218		
CAETITE	75-3245183	PIRES DO RIO	44-6611133	ITAJUBA	35-3621135		
CAMACARI	71-36218288	RIALMA	62-3971320	ITAPERICERA	37-33411326		
CICERO DANTAS	75-3278276	RIO VERDE	64-3620173	ITAPERICERA	37-33411326		
CRUZ DAS ALMAS	75-4212839	TRINIDADE	62-5051505	ITALUNA	37-32412468		
ESPLANADA	75-4217454	URAUCAU	62-3571285	ITULUBA	34-32682131		
EUANAPOLIS	73-2815185			JOAO MONLEVADE	31-38512909		
FERRA DE SANTANA	75-3223882			JOAO MONLEVADE	31-38521112		
FEIRA DE SANTANA	75-2213427			JOAO MONLEVADE	31-38521112		
GANDU	73-3251646			JOAO PINHEIRO	38-36611327		
ILHEUS	73-2315995			JUIZ DE FORA	32-3086258		
IRECE	74-3641002			JUIZ DE FORA	32-32151514		
ITABERABA	75-3252358			LAGOA DA PRATA	37-32613493		
ITABUNA	73-3613777			LAVRAS	35-38219188		
ITAPETINGA	77-2613003			MANHUAçu	33-33314735		
JACOBINA	74-3621123			MONTE CARMELO	38-3422082		
JEQUIE	73-3254141			MONTE SANTO DE MINAS	35-35911888		
JUAZEIRO	73-36116456			MONTE CLAROS	32-32218925		
JUAZEIRO	73-36111002			MUNICIPIO	32-3722343		
LAURO DE FREITAS	71-3784021			MURICIA	35-35712495		
MURITIBA	74-4214198			NUROLIA	32-36212145		
PAULO AFONSO	75-32811349			NOVA LIMA	31-35412026		
POCOES	77-4311890			OLIVEIRA	37-3314444		
RIBEIRA DO POMBAI	75-2761853			PARA DE MINAS	37-32316369		
SALVADOR	71-32473659			PARA DE MINAS	37-32321975		
SALVADOR	77-2675000			PARACATU	38-36712520		
SALVADOR	71-3307020			PASSOS	35-35214541		
SANTO AMARO	73-3315623			PATOS DE MINAS	34-38222588		
SENHOR DO BONFIM	75-32413171			PATROCINIO	34-38311531		
SENHOR DO BONFIM	74-5413143			PITANGUI	37-32716232		
SERRINHA	75-32611794			PIUMHI	37-33714632		
ST ANTONIO JESUS	75-36314407			POCOS DE CALDAS	35-37121866		
TENNERIA DE FREITAS	73-3011160			POCOS DE CALDAS	35-37224468		
VALENIA	75-64410			POUMBU	37-38174828		
VITORIA DA CONQUISTA	77-34241183			PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONTA GROSSA	35-32121120		
				PONT			

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

CABO FRIO	22-26451819	SAO BORJA	55-34311850	BOTUCATU	14-38821081	SAO PAULO	11-32222311
CAMPOS GOYTACAZES	22-72721499	SAO FCO DE PAULA	54-2441466	BOTUCATU	14-38155044	SAO ROQUE	11-47843509
CANTAGALO	22-2555303	SAO GABRIEL	55-3252833	CAMPINAS	19-32369199	SAO VICENTE	13-34628031
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508	SAO JOSE DO OURO	54-3521216	CAMPINAS	19-32544819	SOROCABA	15-32241170
ITAOCARA	22-38612740	SAO LUIZ GONZAGA	55-33521365	CAMPINAS	19-32336498	SOROCABA	15-32241170
ITAPERUNA	22-88226065	SAO MARCOS	54-2911462	CAMPINAS	19-37372500	STA BARBARA D'OESTE	19-34631211
MACAE	22-27624235	SOBRADINHO	51-37421409	CAMPO LIMPO PAULISTA	11-40392000	TABOAO DA SERRA	11-47871480
MACAE	22-27591358	STA CRUZ DO SUL	51-37515456	CAMPUS DO JORDAO	12-36622142	TAGUARITINGA	16-32524039
MAGE	21-26373605	STA CRUZ DO SUL	51-37515308	CATANDIUA	17-35232524	TALBATE	12-36219080
NITEROI	21-26202517	TAFELARA	54-3442353	CERQUILHO	12-32842121	TUJA	14-34962596
NOVA FRIBURGO	22-25222692	TAFERA	54-3851160	CRUZEIRO	12-31433859	VINHEDO	19-38765310
NOVA IGUAÇU	21-26675663	TAGUARI	51-5531291	DIADEMA	11-40430669	VOTUPORANGA	17-34215726
PETROPOLIS	24-22312737	TORRES	51-6641940	DRACENA	18-38212479		
RESENDE	24-33550101	TRES DE MAIO	55-35352101	FERNANDOPOLIS	17-34423921	SERGIPE	
RIO DE JANEIRO	21-25994623	TRES DE MAIO	55-35358727	FRANCA	16-37223898	ARACAJU	79-32119764
RIO DE JANEIRO	21-25892030	URUGUAIANA	55-34121791	FRANCO DA ROCHA	11-44492608	ARACAJU	79-32176080
RIO DE JANEIRO	21-25097136	VACARIA	54-2311396	GUARUJA	13-33582942	ESTANCIA	79-5222325
RIO DE JANEIRO	21-24315426	VENANCIO AIRES	51-37411443	GUARULHOS	11-64513576	ITABAIANA	79-4313023
RIO DE JANEIRO	21-31572920	VERA CRUZ	51-37181350	GUARULHOS	11-64431153	LAGARTO	79-6312656
RIO DE JANEIRO	21-3916533			IGARAPAVA	16-31724600		
RIO DE JANEIRO	21-23278184			INDAIALUBA	19-38753831	TOCANTINS	
RIO DE JANEIRO	21-31592187	RONDÔNIA		ITAPERITINGA	15-32710936	ARAGUAINA	63-4212857
RIO DE JANEIRO	21-38675252	ANJOURES	49-3533493	ITAPIRA	19-38633902	ARAGUAINA	63-4111818
RIO DE JANEIRO	21-25714999	CACOAL	69-4431415	ITARARE	15-35322743	GUARAI	63-34641590
RIO DE JANEIRO	21-24451123	CERJEIRAS	69-33422251	ITU	11-40230188	GURUPI	63-33511038
RIO DE JANEIRO	21-20713214	GUAJARARA-MIRIM	69-35414430	ITUVERAVA	17-2793365	GURUPI	63-33124470
SAO GONCALO	21-26749467	JI-PARANÁ	69-34211891	JABOTICABAL	16-32021580		
TERESOPOLIS	24-2255687	PORTO VELHO	69-32273377	JALES	17-36524479		
TRES RIOS	24-22521388	ROLIM DE MOURA	69-4421178	JAU	14-36322217		
TRES RIOS		VILHENA	69-33223321	JUNDIAI	11-45862182		
				LEME	19-35713528		
RIO GRANDE DO NORTE		RORAIMA		LIMEIRA	19-34413179		
CAICO	84-4178844	BOA VISTA	95-32249605	MARLIA	14-34547437		
MOSSORO	84-33147809	BOA VISTA	95-6233456	MATAO	16-33821046		
NATAL	84-32231249			MAUA	11-45145233		
NATAL	84-32132345	SANTA CATARINA		MOGI DAS CRUZES	11-47941814		
PAU DOS FERROS	84-3512334	BLUMENAU	47-3227742	MOGI-GUAÇU	19-38181171		
		CANONINHAS	47-6223615	MOGI-MIRIM	19-38624401		
		CANONINHAS	47-6223615	OLIMPIA	17-2812184		
		CAPINZAL	49-35552266	OSASCO	11-36837343		
		CHAPICO	49-33223034	OURINHOS	14-33225457		
		CHAPICO	49-33221144	PIRACICABA	19-34340454		
		CHOCORODA	49-34423704	PIRASSUNUNGA	19-35614091		
		CRICIUMA	48-3473555	PORTO FERREIRA	19-35812441		
		CUNHA PORÁ	49-4640043	PRES PRUDENTE	18-2225168		
		CURITIBANOS	49-32410851	PRES. EPITACIO	18-2814184		
		DESCANSO	48-3262045	PRES. PRUDENTE	18-2217943		
		FLORIANOPOLIS	48-32254149	PROMISSAO	14-35411696		
		INDAIAL	47-33333275	RIBEIRAO PRETO	16-36106489		
		LAGES	49-36341289	RIBEIRAO PRETO	16-36368156		
		ITAOPOLIS	476-522282	RIBEIRAO PRETO	16-36107553		
		ITAJAI	47-3344777	RIO CLARO	19-35348543		
		JARAGUA DO SUL	47-33722050	S BERNARDO CAMPO	11-41257000		
		JOACABA	49-35220418	S BERNARDO CAMPO	11-43681788		
		JOINVILLE	47-34331146	S CAETANO DO SUL	11-42214334		
		LAGES	49-32244414	S JOAO BOA VISTA	19-36322990		
		LAGUNA	48-36441221	S JOSE CAMPOS	12-39239508		
		LAURO MULLER	48-4643202	S JOSE DO RIO PARDO	19-36085760		
		MARAVILHA	49-4640052	S JOSE RIO PRETO	17-32325680		
		PINHALZINHO	497-661014	S JOSE RIO PRETO	17-2352381		
		PORTO UNIAO	42-35238289	SALTO	11-40296563		
		RIO DO SUL	47-5211920	SANTO ANDRE	11-49905208		
		SAO MIGUEL D'OESTE	49-36220026	SANTOS	12-32272947		
		SEARA	49-4521034	SANTOS	12-32847339		
		SOMBRIJO	48-5331225	SAO CARLOS	16-33614913		
		TAIO	478-620576	SAO JOSE DO CAMPOS	12-39122728		
		TUBARAO	48-6224448	SAO JOSE RIO PRETO	17-2355241		
		TUBARAO	48-6261651	SAO PAULO	11-2964622		
		TURVO	48-5250373	SAO PAULO	11-67036116		
		URUSSANGA	48-4651137	SAO PAULO	11-65791184		
		VIDEIRA	49-35660376	SAO PAULO	11-38659897		
		XANXERE	49-4333026	SAO PAULO	11-62156667		
				SAO PAULO	11-69545517		
		SÃO PAULO		SAO PAULO	11-36767666		
		AGUAS DE LINDOIA	19-38241524	SAO PAULO	11-46840401		
		AMERICANA	19-34062914	SAO PAULO	11-32077111		
		AMPARO	19-38072674	SAO PAULO	11-39757996		
		ARACATUBA	18-36218775	SAO PAULO	11-62976464		
		ARARAQUARA	16-33368710	SAO PAULO	11-56676965		
		ATIBAIA	11-44118145	SAO PAULO	11-38751333		
		AVARE	14-37322142	SAO PAULO	11-55321515		
		BARRETOS	17-33222742	SAO PAULO	11-62809411		
		BATATAIS	16-37614455	SAO PAULO	11-32217317		
		BAURUR	14-32239551	SAO PAULO	11-37714709		
		BIRIGUI	18-36424011	SAO PAULO	11-25770899		

CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias , a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

**Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis
(sem caixa acústica destacável): 180 dias**

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior; bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

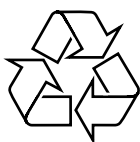
Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00h.

Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands

Español

Português

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



FWM143

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-LL-0727